

EL  
CINE

80 años

José Luján

30 años

**GRANDES**

**Aviones**  
**trimotores** **CLASSA**

**Para MADRID SEVILLA**

Aumenta de día en día los que utilizan los **Grandes Aviones Trimotores** para viajar entre **Barcelona-Madrid** y lo utilizan por su

**RAPIDEZ - COMODIDAD - SEGURIDAD**

**Envie Vd. toda clase de mercancía** por muy delicada que sea

**Oficinas: Diputación, 260** (entre Claris y Paseo de Gracia)

**Teléfonos 20780 y 20789**



*¿No conocéis a este simpático marino? Yo lo creo que sí, es RICHARD ARLEN, el feliz esposo de la hermosa Iolyn Rolton, la cual vive en el mejor de los mundos desde que escuchó las frases amorosas del apuesto Richard. ¡Con qué cuidado, queridas lectoras, Richard ya tiene su vida comprometida con Iolyn y, según cuentan las crónicas, muy a gusto de los dos!*

Redacción y Administración:  
Mallorca, 235; Teléf. 76753  
**BARCELONA**

Delegado en Madrid:  
**MAURICIO TORRES**  
San Joaquín, núm. 14

# EL CINE

Semanario Cinematográfico Nacional fundado en 1911

*Director: J. PEREZ DE LA FUENTE*  
*Redactor-Jefe: R. PUENTE*

Precio de suscripción al año:  
España, y Colombia y América  
Norte, Centro y Sur. . . 15 pes.  
Demás países. . . . . 25 »

Número corriente 50 cts.  
Atasado. . . . . 60 »

Barcelona, 8 Octubre 1931

# Editorial

The Congreso Hispano Americano de Cinematografía has already commenced its work, but whatever shall its conclusions be, the Spanish motion-picture problem shall still continue unsolved and no one is to be blamed but those whose selfishness has made them to incline the assembly's opinion to advocate absurd prohibition laws.

Even in such producing countries as Germany and France their domestic industries had to plead mercy, and ask the revocation of a law they had just demanded to "protect" the national interests.

We cannot, even if we are to sacrifice the vanity of a few, allow such laws to be sanctioned in our country.

We ask for the free entrance of all the material used by the industry for a period of five years and to duties for the same period to all the Spanish production and a tax reduction to those exhibitors of Spanish films. A custom duty reduction of at least the 50 % to all films developed entering any country belonging to the Confederation. An official pecuniary aid for documental films passing more than ten frontiers of countries speaking foreign languages. The creation of important prizes for the best films edited in the confederated countries. A free entrance for negatives of news and documental films etc., that are returned as surplus of the purchase.

With these and other rules which in no way harm the ones actually in effect, there could be built a prosperous and important industry as the adequate laws could be imposed not by force but as a necessity; meanwhile to create what we still have not got is a quite difficult task.

El Congreso Hispano Americano de Cinematografía ha comenzado sus tareas, sigue su marcha y mañana termina su misión.

Sean cuales sean las conclusiones del Congreso, si el problema cinematográfico hispanoamericano existe continuará en pie. La culpa de que tal suceda no la tienen otros que aquellos que llenos de codicia y defensores de su problema personal, han instigado a la Asamblea a decañarse en pro de las leyes prohibitivas que a nada práctico conducen. Buen ejemplo de ello lo tenemos en Alemania donde ya de hecho no existe el "contingement" y otros países que ante el grave problema del cierre de los cinematógrafos obligó a rogar la derogación de lo que hacía poco habían solicitado como única salvación para la industria cinematográfica del país. La misma Francia ha tenido que someterse a mil vejaciones con el fin de que las productoras extranjeras no dejaran de remitir su material ya que la ruina de su industria se cefila con rapidez extraordinaria.

Es anti-patriótico solicitar leyes que vayan contra los intereses de la inmensa mayoría de los españoles, pues si directores, operadores, etc., que jamás han sabido igualar su trabajo al de otros compañeros a los que no les falta, por tener acreditada su valía, quieren vivir a costa de los demás, no ya con modestia, sino con ostentación, los que, como nosotros, velamos por el bien de la cinematografía hispana y los intereses del público al que servimos, no podemos consentir que tal atropello ocurra, pese a quien pese.

Pídase la libre entrada del material cinematográfico que consume la industria, por cinco años. La exención de impuestos a las sociedades productoras por igual tiempo. La reducción de impuestos a los espectadores en las sesiones en que se proyecten films españoles o afectos a la Confederación. Reducción en un 50 % como mínimo, en los derechos de Aduana de todos los países Confederados para las copias que entre los tales se crucen, siempre que procedan de laboratorios de un país dentro del convenio. Subvención oficial a los films documentales que traspasen más de 10 fronteras de países de habla extraña. Creación de valiosos premios a los mejores films editados en los países Confederados. Libre entrada de los negativos de actualidades, documentales, etc., que sean devueltos del extranjero como sobrante de compra, etc.

Con estas y otras bases, que en nada perjudican a lo existente, podría levantarse una industria próspera y grande, ya que las leyes adecuadas serían impuestas no por presión sino por necesidad; mientras tanto crear lo que todavía no tenemos, ya es labor bastante trabajosa.

# E L ' ' A S A ' '

Por CARMEN DE PINILLOS

¿Qué cosa es un "asa"?

Esta denominación que se oye constantemente en los estudios, necesita, en verdad, explicación.

Hace algún tiempo que Frank Gordon, en cierto artículo escribió para una revista de arte, comentaba extensamente los usos y costumbres de los estudios cinematográficos. A causa del intenso interés que despierta todo lo relacionado con la factura de películas, sus relatos y observaciones fueron muy apreciados y perfectamente comprendidos por el público... salvo, es decir, en cuanto se refería a las "asas".

Gordon recibió centenares de cartas preguntándole qué cosa era un "asa". Desde luego, las tareas de este particular empleado de los estudios son ajenas al entendimiento de la generalidad de los concurrentes al cine.

Uno de estos empleados de los estudios constituye una de las labores más importantes del "asa".

Mañana lo llamarán quizás para sostener de los talones (oculta tras el umbral de una ventana) a cualquiera estrella que se inclina sobre el vacío desde una altura de cuatró piesos.

Clava bandas en el suelo... bandas que sirven de guía a Greta Garbo, Joan Crawford, Marion Davies, Norma Shearer y demás luminarias, para los *close-ups*. Los artistas sientan estas fajos con el pie al avanzar... y se delimitan en el punto exacto en que la cámara debe enfocarlos.

Mueve pianos.

Se inclina con todo el cuerpo sobre cuñíos de la M. G. M. sugirió festivamente que se contestara la pregunta como sigue:

"El asa es el individuo que desempeña en el estudio las tareas que nadie quiere hacer!"

De esta festiva declaración puede deducirse un hecho importante. El "asa" es el "comodín" el "húcelo-todo" en los estudios. No es carpintero ni plomero ni electricista, ni fotógrafo... pero presta servicios inapreciables en todas estas profesiones.

Los "asas" son el recurso en todos los casos fortuitos... hombres que economizan miles de dólares en los cambios de última hora en los escenarios;



El fotógrafo sorprendió a JANET CURRIE cuando se disponía a tomar un baño... y he aquí el resultado

El "asa" artiesga diariamente su vida... para que la película resulte mejor y más emocionante.

Hay tal vez yace un "asa" a cinco centímetros de distancia de la hélice en movimiento de un aeroplano para que Wallace Beery, en su asiento de piloto, reciba la luz de frente en la cara en cierta escena de alguna película (Producir reflejos de los rayos solares por medio de una delgada lámina de estaño, o dorada, o de algún espejo, el inseguro apoyo de la "paralela" o plataforma de la cámara (de unos tres metros de longitud), sosteniendo una gasa sobre la cabeza de los actores para evitar el reflejo demasiado brillante de la directa luz del sol.

Muchas veces el "asa" se tiende sobre el estribo de un auto que se lanza a noventa y seis kilómetros por hora para mantener fijas las patas de

la cámara que fotografía escenas de velocidad, como en la reciente película de Clark Gable y Norma Sharrer.

Arregla las llaves flojas del agua.

Lleva siempre consigo hilo y agujas para remendar la tapicería de los muebles... siempre y cuando hayan sufrido algún desperfecto.

Calienta el hielero de los bebés que participan en la cinta.

Es en una palabra, "el indispensable", el "comodín" de la industria cinematográfica.

Y pensar que la gloria no le alcanza ni siquiera por obra y gracia de los reflejos de la lámina de estaño

Calver City, Septiembre 1931.

## UNA FORTUNA EN SU MANO

La Metro Goldwyn Mayer prepara este año una nueva y agradable sorpresa para el público de España. Un nuevo concurso, dedicado esta vez a todo el público que desee tomar parte en él, sin distinción de clases ni de posición, puesto que la participación en este concurso es completamente gratuita y no se requiere gastar un solo céntimo para tomar opción a los importantísimos premios que van a ofrecerse.

Bastará coger un folleto de propaganda de cada película que se estrene en Barcelona, los cuales se repartirán profusamente, reuniendo así toda la serie completa para tener opción a uno de los varios e importantes premios que se ofrecerán.

Oportunamente se hará pública la lista de premios, pero entre tanto todos los que deseen seguir este concurso deberán empezar por conseguir y guardar cuidadosamente los folletos de propaganda de todas cuantas películas de M. G. M. se estrenen en Barcelona, en cuyos dorso va inserto el cupón con la serie y número correspondiente.

La lista de premios importará muchas miles de pesetas.

Ya lo saben, pues, todos los aficionados al coleccionismo.

Coleccionando los cupones de cada película M. G. M., que se repartirán gratuitamente en la calle, puede ganarse una fortuna.

# ¡Que hombre es Clark Gable!

—¡Vaya un hombre, ese Gable!—dice Wallace Beery cuando se refiere a Clark. Cliff Edwards también lo firma un buen número de nombres que no se pueden publicar, pero que son todos varoniles en extremo.

Norma Shearer lo eligió para galán joven de "Un alma libre". Joan Crawford para "Los tontos bailan", Metro Goldwyn Mayer para "Sangre deportiva" y la zarzuela Greta Garbo para "Sana Lenox". Con lo cual queda expuesta claramente que Clark no sólo entusiasma al público, sino que además cautiva a las mujeres más famosas del cine. Varias casas productoras han solicitado de Metro que les prestase a Clark para una o dos películas, pero este privilegio aun no se ha concedido porque la Metro no ignora que este momento oportuno para explotar al muchacho, cuya fama sube como la espuma.

A pesar de su gran triunfo con las mujeres, Clark no se ha envanecido en lo más mínimo. No quiere decir cuenta que las mujeres guapas no le causen impresión, sino todo lo contrario. Clark sabe apreciar la belleza de las mujeres, un cuerpo esbato, una pierna provocativa, una cara llena de vivacidad. Impersonal y objetivamente, las mujeres hermosas le gustan en extremo, pero no se riza con ellas.

Por HARRY LANG

Cuando Clark se casa, acostumbra a hacerlo con mujeres bastante mayores que él. La actual de Gable tiene algo más de dos lustros que Clark, pues él sólo cuenta treinta y uno y ella cuarenta y tres. Además la actual esposa del nuevo héroe de la pantalla tiene una hija de su primer matrimonio con edad suficiente para ser la esposa del que hoy es su marido. En Hollywood existe también una ex-esposa de Gable y su nombre es Josephine Dillon. Es profesora de canto y ayudó no poco a su ex-marido a lograr la maravillosa tonalidad de voz que el público aplaude cada día con más fervor. La Dillon cuenta cuarenta y un año y se casó con Clark cuando él era aun completamente desconocido en el mundo del cine. Y además hay otra ex-esposa de Gable en alguna parte del mundo, pero ni el mismo Clark sabe donde está o en qué se ocupa. Esta esposa también aventajaba al muchacho en edad de trece a catorce años. Los amigos más íntimos de Clark explican que coincidiendo con las fechas de todas las grandes fiestas del año un hijo de nueve años que residió en una escuela lejana le envía postales y telegramas de felicitación a las cuales Clark correspondió con regalos útiles e inútiles.

El que se haya casado tres veces no quiere decir nada, pues es más que probable que la presente señora Gable no será la última, dado el que las mujeres no dejan en paz al pobre Clark y es de suponer que el que cae en las redes matrimoniales tres veces puede caer un par de veces más antes de escarmentar. ¿Quién será la número 4? Esta es una de las preguntas que Hollywood hace con más frecuencia.

Clark Gable no es un hombre hermoso, pero tiene cierto algo que lo hace sobresalir cuando está en un grupo de hombres. Desde luego, tiene un gran poder sobre el bello sexo en general. Por ejemplo, cuando Hedda Hopper vio una foto de Clark calzando un magnífico par de zapatos no pudo menos de exclamar:—"Cuando vemos una foto de un hombre encinta de un par de zapatos y no nos acordamos de decir: "que hermoso caballo" es porque ciertamente ese hombre debe tener una cantidad fantástica de "ello".

Como dije antes, Clark está muy lejos de ser guapo, pero es mucho menos feo que lo que la naturaleza originalmente le hizo.

Una de las cosas más notables de su rostro es su sonrisa a la cual acompañan dos hoyuelos y unos dientes envidiables. Antes no lo eran tanto, pues eran muy brutados y algo desiguales, hasta que Pauline Frederick lo envió a su dentista personal. A las torturas del buen señor debe Clark la resta y perfecta dentadura de hoy. Otro de sus defectos de "nacimiento" era el tener las orejas demasiado separadas del cráneo, como el simpático Eddie Cantor, pero como Clark no abrigaba deseo alguno de ser cómico, y el defecto fue corregido casi del todo, con una cinta que Clark se ataba en la barbilla y que daba la vuelta a su cabeza sujetando las dos orejas, obligándolas a pasar toda la noche aplastadas contra el cráneo. Siempre tuvo gran cuidado y buen gusto con su copa. Cuando no tenía mucho dinero, prefería esperar antes de comprarse un traje de bajo precio y de este modo iba siempre elegante, aun cuando no podía comprarse más que dos trajes al año. Ahora no hablamos de su vestimenta, pues no sólo sería ridículo decir que Clark es el hombre más ele-



Aquí tenéis al apuesto galán de M. G. M. CLARK GABLE con la fascinadora JOAN CRAWFORD

gnite de Hollywood, sino que además el chico se molestaría no poco, pues su afán de vestir bien no es debido a que desee sobresalir sobre los demás elegantes de la colonia, sino porque le gusta tener la satisfacción de no le inferior a los demás.

Cuando sus primeros ahorros alcanzaron la hermosa suma de dos mil dólares se fué a Nueva York con la idea fija de cultivarse un poco. Quería polirse para dedicarse a las tablas. Los dos mil dólares fueron gastados en lecciones de cultura, de voz, entonamiento de inglés, corrección de dicción y adquisición de movimientos de soltura. Leyó desahucadamente un centenar de libros notables y tal como lo había soñado obtuvo una plaza vacante en una compañía de bastante importancia.

Es algo infantil en sus reacciones y entusiasmos, no siente predilección especial por cosa alguna, sino que pasa por una continua y rápida sucesión de cosas, como hacen los muchachos con los juguetes. Durante un par de semanas se dedica a jugar a tal o cual juego o a visitar tal o cual playa, pero igual que los muchachos cuando juegan demasiado seguido con el mismo juguete, acaba por dejarlo y aliviarlo para dedicar su tiempo y atención a otra cosa.

Con lo único que demuestra tener constancia es con el golf. El juego le atrae en extremo y casi no pasa día sin que juegue una o dos partidas. También le gusta el golf amateur, pero no con el mismo ardor que el corriente. También monta con frecuencia, pero no porque le guste gran cosa, sino porque comprende que es un magnífico ejercicio para conservar la figura. En realidad Clark tiene un cuerpo magnífico es muy ancho de hombros, estrecho de cintura y mide 1'81 metros y tiene la edad de un toro joven.

Fuma y bebe, pero ambas cosas con moderación. La comida no ofrece problema alguno a su paladar, pues todo le gusta. Es un gran bebedor de café tieta y devora con fruición varias porciones de huevos fritos con jamón.

Es supersticioso como casi todos los actores. No permite que tres personas utilicen el mismo fósforo para encender los pitillos, no silva ni permite silbar dentro de su cámara y se enloquece cuando alguien rompe un espejo

delante de él o cuando él mismo incurre en la desgracia de hacerlo.

Ahora tiene ilusión por tener un avión. La primera vez que voló fué de Nueva York a California y al bajar fue tal el mareo que se apoderó de Clark que juró no volver a poner los pies en aparato alguno que volase. Pero después se vió precisado a montarse en un avión para hacer una escena de película y como el aparato iba guiado por las manos expertas de uno de los mejores pilotos de la escuela de aviación quien realizó toda clase de piruetas y acrobacias con el aparato, dejando a Clark lleno de emoción. Al volver a posar las pies en tierra firme se prometió a sí mismo llegar a ser piloto y dueño de un avión, avioneta o monoplano.

Hollywood le atrae, pero tampoco le es indiferente. No frecuenta la vida de sociedad, pero tampoco es un recluso como Greta Garbo. Siente gran admiración por la atleta sueca, pero le gusta más Norma Shearer y Joan Crawford que la sueca, porque estas

dos son personas más corticotes y normales, mientras que la Garbo es algo difícil de comprender.

Es buen amigo de Edmund Lowe y Lilyan Tashman y es visto con frecuencia acompañado con Adolphe Menjou y Wallace Beery.

La música buena le atrae y no pierde una película de Ramón Novarro, José Mojica, Grace Moore o Lawrence Tibbett por nada del mundo. Y aunque mal, toca el piano y la mandolina.

Clark Gable espera mucho de la vida, pero como también está dispuesto a dar su juventud para conseguir la ansiada, es muy probable que salga triunfante de la difícil empresa. No olvidemos que su destino está en las garras de Hollywood. Pero no temamos tampoco, pues, no han sido pocas las veces en que nos hemos visto sorprendidos por la generosidad y comprensión de la incansable ciudad del cinema.

(Eres todo un hombre, Clark Gable!  
¿Qué la suerte le acompañe!)

Hollywood, Septiembre 1931.



No es la belleza de su rostro la que atrae a las mujeres de CLARK GABLE, sino el "silo" tan fulminante que las reduce a la impotencia

# La popularidad de Juan Torena

Por ALLAN ROBERTS



JUAN TORENA, con "Del mismo barro" fue el éxito que le empuja en su carrera triunfal.

El averiguar cuál sea el secreto de la popularidad de las estrellas de la pantalla es un problema curioso e interesante. Curioso porque las causas que determinan esa popularidad son raras, variadas e incluso, algunas, divertidas. Interesante, porque si llegáramos a poder establecer una fórmula, una receta infalible que nos permitiera crear ídolos nuevos ahora que el cine sonoro va privándonos de los antiguos, habríamos dado con la solución ideal para que el público no echara de menos a algunos de sus favoritos que la nueva modalidad cinematográfica les ha arrebatado y se interesa por los artistas españoles tanto como lo hacía por los de habla inglesa cuando éstos no hablaban.

Porque no hay duda de que el cine ahora, y sobre todo el cine hablado

en español, lucha con un inconveniente serio, cual es el de falta de nombres que atraigan por sí solos la atención de las multitudes. Y esto es cosa que no se puede improvisar. Requiere tiempo, pero todo se andará.

Por de pronto, contamos ya con algunos prestigios tan buenos y tan sólidos como los mejores que tuviera el cine mudo y cuya aparición debemos exclusivamente al cine sonoro. Así, por ejemplo, ¿qué artista de cine mudo ha llegado a suponer la atracción que hoy día ejerce sobre el público un José Mojica, un Chevallier o una Jeannette MacDonald? Claro que se nos podrá objetar que el caso de estas tres grandes estrellas es excepcional por el género especial que cultivan; pero es que también en las películas simplemente dialogadas, y no solamente en

las operetas y zarzuelas cinematográficas, cuenta ya el cine sonoro, y más concretamente el cine hablado en español, con algunos artistas que han conquistado de lleno el favor del público. ¿Ejemplos? José Crepa, Juan de Landa, Juan Torena...

Si Juan Torena es hoy día un valor positivo del cine hispano parlante, y al decir esto, no nos referimos a los dotes artísticos que posee, bastante notables por cierto, pero que no nos proponemos analizar aquí, sino a la simpatía personal que emana de su figura y el atractivo que ejerce entre el público en general y especialmente, claro, ante el elemento femenino, que es al que los artistas deben procurar complacer principalmente si quieren ir un poco lejos en el camino de la fama.

Tres películas han bastado para que Juan Torena haya conseguido lo que otros no lograron sino después de varios años de actuaciones más o menos felices: "Del mismo barro", "El Valiente", y "Camino del infierno", las tres producciones que Torena interpretó para la Fox la temporada anterior han bastado para hacer de él un ídolo popular auténtico. Ahora con "El Impostor" su más reciente película para la citada casa, Torena verá todavía aumentada su popularidad gracias, a que la película ofrece múltiples ocasiones de lucimiento, tanto para su natural presancia como para su veracidad artística, ya que en ella aparece alternativamente como un aristócrata inglés, y como un temible bandido de fama internacional.

Ahora bien, ¿a qué se debe el éxito franco, la popularidad, la simpatía de que goza Torena al año justo de haber hecho su primera aparición en las pantallas hispanas?

No hay duda de que por lo que hace a España, el hecho de haber sido Juan Torena un atleta deportista afeitado al F. Club Barcelona, le ayudó, no poco, a alcanzar popularidad, pero es el caso que el éxito que obtiene en los demás países de habla castellana, Argentina, Venezuela, Méjico, Cuba y en general en todas las Repúblicas de la América latina, no es menor. ¿Dónde está, pues el secreto?



No recordamos quién, entre las grandes figuras del mundo cinematográfico americano, ha dicho que Tarena es uno de los actores que se fotografian mejor. Esto, que es verdad, es en el cine macho, realmente. ¿Pero es el todo? Aunque a la simple fotografía añadamos la prestancia del tipo, un timbre de voz agradable y una sonrisa que se nos antoja conquistadora para las mujeres, cualidades todas que concurren en Tarena, ¿no son estas al fin y al cabo, atributos personales que en mayor o menor escala poseen otros artistas que las parlantes en español nos han dado a conocer y que, sin embargo han quedado muy por debajo de Tarena en las preferencias del público para el cual trabajamos?

Pensamos que para contestar satisfactoriamente a este pequeño problema que nosotros nos habíamos planteado, lo mejor sería preguntarle al propio interesado su opinión. Nada más fácil. Tarena, como la mayoría de los artistas de Hollywood, entre ellos todos los españoles, sin excepción se pasa en la playa de Santa Mónica todo el tiempo que le dejan libre las producciones en que actúa. Diríase que Santa Mónica es hoy, más que nunca, una colonia española. Y conste que no nos podemos quejar de la representación que allí tenemos. Carmen Lavabetti con su esposo Carlos Díaz de Mendon, José Mojica y su simpático y sin igual secretario Polo Ruales, Miguel Ligero, Rafael Calvo, Ana María Custodio, Ramón Navarro, Raquel y René Torres, Julio Peña, que por cierto se está haciendo un gran cartel entre las muchachas americanas, y la mayor parte de los artistas de habla española, han levantado allí un grupo de magníficos pabellones, uno al lado de los otros, donde, al decir de ellas, pasan las mejores horas de su estancia en América, y este que en Hollywood no lo pasan mal ni mucho menos. De vez en cuando se soman por allí Catalina Bárcena y el propio D. Gregorio Martínez Sierra, e quienes suelen acompañar algunas de las eminentes figuras de la literatura y del teatro americanos, entre ellas la eximta Ethel Barrymore. Cuando esta ocurre, no hay que decir que es día de solemnidad en la colonia española.

Pues bien, nos encaminamos a Santa Mónica y encontramos a Juan Tarena tendido en la playa y en conversación animada y muy agradable, al parecer

con Ana María Custodio. No quisimos interrumpir y nos dispusimos a apartarnos discretamente, cuando ya Juan nos había descubierto y se levantó para salir afectuosamente a nuestro encuentro.

Nos presentó a Ana María Custodio, a quien no teníamos todavía el gusto de conocer personalmente y, ¡oh desencanto! no bien supo ella nuestra profesión periodística cuando se dispuso a dejarnos solos. Después de otro apretón de manos se alejó dejándonos completamente admirados de su hermosura.

"Y bien ¿qué me quistes?"

Quisiera — continúe — que me explicaras el secreto de todo esto.

Y le alargué un faja de periódicos y revistas de España, Argentina, Filipinas y demás países de habla española, que se ocupaban ampliamente de él, al mismo tiempo que mostraba una encuesta abierta por un periódico de Los Angeles según la cual Juan Tarena era el artista Hispano que después de Mojica, y a muy poca distancia de él, recibía mayor número de cartas de admiradores.

"Pues, a decir verdad, no sé".

"Vamos, formalízate y contesta. Yo

tengo un verdadero interés en descifrar este enigma porque, chico, comprendo muy bien que tengas éxito, y te lo mereces, pero tanto..."

"Te dije, francamente sería tanto si te dijera que no me creo merecedor de una pequeña parte de esta admiración que me profesa el público hispano-parlante, pero yo soy el primer sorprendido de la escala en que se manifiesta esta admiración. Si lo encuentro una explicación. El haber interpretado una película que como "Del mismo barro" se ha hecho tan famosa. El artista no es todo, naturalmente, y el éxito que obtenga depende, en mucha, del que alcancen sus películas. Si uno tiene la suerte de interpretar una de esas películas que consiguen conmover a las multitudes, aún cuando su trabajo no sea lo que se dice una cosa extraordinaria, está salvado. Y este creo yo que es mi caso".

¿Será esta la verdad? Indudablemente es bastante atinada la explicación, aunque en el caso de Juan Tarena no nos parece bastante satisfactoria, por demasiado modesta.

Los Angeles, Septiembre 1931.



JUAN TARENA sonríe complacido de que los públicos de habla española le mimen tanto.

# George Lewis nos habla de su buena suerte

Por ELSI QUE



Aquí tenemos al apuesto GEORGE LEWIS con la preciosa ANA MARIA CUSTODIO en una escena de "Cuerpo y Alma".

George empezó su carrera cinematográfica en los enormes estudios de la Universal y durante cuatro larguísima años los directores de la editora lo declararon el héroe de todas las cintas de las divertidas series que hicieron con argumento colegial y en las cuales George invariablemente ganaba el partido de *rugby*, *baseball*, *tennis*, *golf*, *remo* o cualquiera otro deporte cuando el campeonato de final de curso se disputaba. Y además se le concedía el grato privilegio de besar a la muchacha más bonita del colegio (casi siempre interpretado por Dorothy Gulliver) después de haber derrotado a su peligroso rival.

El juvenil héroe ganó dinero y fama, pero su humor decayó de un modo alarmante cuando terminaba la primera serie de "Estudiantiles" los espectadores notificaron al estudio que les gustaría admirar una segunda serie de los mismos. Como es de suponer, esto no fué del agrado del muchacho, porque aunque joven no dejaba de comprender que el estabilizarse en un solo

tipo de película le sería en extremo perjudicial, ya que el público después no se acostumbraría a verle en otro papel que no fuese el de estudiante heroico. ¿Cuál no sería el disgusto de nuestro héroe al ver que el estudio anunciaba una tercera serie? Desde luego no es para describirlo, pero también fué grande su satisfacción cuando supo que él no sería el galán joven de las mismas, sino que por lo contrario iba a serlo de "Esta noche a las doce" una de las grandes películas que Universal tenía preparada para la temporada de invierno de aquel año.

No gustó tanto el muchacho en el nuevo "rol" y después de varias películas de regular aceptación la Fox compró su contrato de Universal para que hiciese sonoras en español. Su origen mejicano se prestaba admirablemente para las cintas que Fox tenía en cartera y George empezó su nueva carrera cinematográfica con una cinta corta titulada "En nombre de la amistad" con la simpática y hermosa Luana Alcázar y fue tan grande el obtenido que Fox consideró buena idea el volverlos a poner juntos en la siguiente película. "El último de los Vargas" fué el título elegido. George O'Brien le había hecho en inglés y el resultado de aquella había sido más que aceptable. La versión española gustó muchísimo en los teatros-lujos y pueblos de los países de habla española y en esta recompensa se le dió a George el papel estelar de "Horizontes nuevos" la gran cinta emotiva y maravillosamente documentada que nos hizo recordar a aquella otra de parecido argumento "La caravana del Oregón" que también había obtenido justo aplauso en su época de silencio.

Una vez terminada "Horizontes nuevos", George pidió y obtuvo cuatro meses de vacaciones para hacer un largo viaje con su esposa y mientras tanto la Fox se encargó de buscarle un argumento adecuado para empezar a rodar tan pronto el muchacho regresase al estudio. La cinta en cuestión era una versión de "Body and Soul" (Cuerpo y alma).

George nació en la hermosa capital de Méjico el día 10 de diciembre de 1903 empezó su carrera ante la cámara en 1925. En marzo de 1928 contrajo matrimonio con Mary Louise Lobman una de las muchachas más hermosas de la buena sociedad de Los Angeles. Se dedica a toda clase de deportes y prefiere la vida tranquila que le ofrece su hogar al alegre bullicio de los clubs de Hollywood. Antonio Moreno, Juan Torero y William Seiter son sus mejores amigos.

Esto es cuanto podré sacarle de su estancia en Hollywood.

Hollywood, Septiembre 1931.

# Una visita a Ramón Pereda y unas palabras a Rivelles

Y puesto ya en el disparadero de las entrevistas y noticias, voy a continuar dándole, lectores de *El Cine*, todos cuantos datos pueda recoger en este magnífico pueblo que, la verdad, cada día se va haciendo más interesante.

Antes no era muy fácil cascar por las calles de Hollywood el acento recio y viril de Castilla, pero ahora, desde que el cine nuestro ocupa por sus aspectos en esta maravillosa nación de California, son muchos los españoles, de pura cepa, que discurran por las amplias avenidas de Hollywood hablando en el idioma de los conquistadores de este trozo de Paraíso.

La Larribaiti, Lañón de Guevara, Pereda, Díaz de Mendocina, Rivelles, Landi, Vilchea, Crespo, Coacitla Montenegro, etc. además de los muchos hispanoamericanos que han fijado su residencia aquí, elevan por doquier la lengua inmortal de Cervantes, no menos inmortal y deluso en ciertos momentos que en vez de hablarse en un estado norteamericano, nos hallamos en España, en la rubia España que quizá nos mira desde el otro continente con sus incansables ojos buenos.

Un día la Providencia me llevó a los estudios M. G. M. Estaban filmando en aquellos momentos la versión española de "El proceso de Mary Dugan" y por un instante me fui transportado a España. Un español correctísimo, nacido hasta entonces en ninguna otra película realizada en nuestro idioma, llegó a mis oídos y sin saber cómo llegué a emocionarme mientras oía decir a Pereda con su recio acento montañés, y explicarse a Crespo y Rivelles como ambos sabían hacerlo.

Fue tan intensa la emoción que experimenté en aquel instante que de buena gana habría llorado pero como eso es muy niño y al propio tiempo me di cuenta que los ojos vivaces y pícaros de Delia Magaña me miraban con curiosidad, me sobrepuse a la emoción y esperé con religiosidad a que terminara la escena.

Fue Pereda el que al darse cuenta de mi presencia en el "set" vino hacia mí sonriéndome.

## El por qué del éxito de "El proceso de Mary Dugan"

Por LUIS SAAVEDRA

—Hola. ¿Qué le trae de buena par aquí?

—Ya se lo puede figurar, admirar la labor que hacen ustedes en esta magnífica obra.

—Magnífica, usted lo ha dicho — eximio satisfecho. — Créame que está quedando estupendamente.

—¿Le gusta el papel que interpreta?

—Me encanta.

—Lo considero usted de muy buen tipo que los otros.

—Creo que se adapta bien a mi temperamento y pongo en la interpretación todo cuanto siento. Además es una

gran obra, admirablemente adaptada y donde el diálogo es esencial en correctísimo.

Evidentemente tenía razón Pereda.

La obra original se debe a Bayard Veiller, cuyo drama ocurrió en triunfo todos los países civilizados, traducida a los principales idiomas del mundo. La dramática del diálogo, en el que él es un consumado maestro, es una Veiller, cuyo drama recorrió en triunfo y en la pantalla cobra una fuerza que el teatro mismo desconoce.

La versión cinematográfica de la obra original se debe a Becky Gardner, una de las brillantes escritoras de argumentos cinematográficos que trabajan actualmente en Hollywood, la colonia del cinema. Sus trabajos para la pantalla han sido numerosos y le han conquistado una evidencial reputación que ha tomado incremento con esta película.



RAMÓN PEREDA, el Santandorino que en Hollywood ha logrado escalar la cima de la fama

José López Rubio y Eduardo Ugarte son los autores del diálogo español y su reconocido talento halló en las dramáticas escenas de "El proceso de Mary Dugan" amplio campo para manifestarse, dando a la obra un sabor intenso y un extraordinario colorido.

Indudablemente, la adaptación cinematográfica de "El proceso de Mary Dugan" impera en realismo y emotividad al original. La lente ha captado todos los detalles, todas las expresiones, todas las emociones del proceso con tan insuperable acierto que ha situado a la obra muy por cima de la teatral donde la fuerza de la expresión se halla concentrada en el diálogo. La cámara no ha perdido un solo detalle y a pesar de que la escena ocurre en la sala del proceso, se ha combinado la acción de modo tan preciso que no pierde el espectador ni un solo hilo de la trama.

Un argumento sencillo pero lleno de realidad, un argumento que varía a regular a grandes rasgos para dar una idea al lector de lo que refleja la obra: pasa de la vida a la pantalla con todo el verismo, con todas las pequeñeces y grandezas de la propia vida. Mary una bella joven que trabaja de corista en los teatros de Nueva York, es acusada del asesinato de su amante y admirador, el millonario Edgar Rice, a quien la policía encuentra muerta en las habitaciones de la joven, a la que procede inmediatamente a interrogar, al mismo tiempo que se inician las investigaciones del crimen.

Las huellas digitales encontradas en el cuchillo con que se dio muerte al millonario Rice, así como las manchas de sangre que Mary Dugan muestra en la ropa que viste al ser descubierta el crimen, hacen que los encargados de la investigación la consideren culpable y se la haga comparecer ante un tribunal para defender su honor y su vida.

En el curso del proceso, la justicia lucha averiguar que en una ocasión, la joven amenazó a Edgar Rice con matarlo si la arrastraba a ello. La inesperada entrada de Jimmy Dugan, el joven hermano de la acusada, causa emoción en la sala del tribunal, interrumpiendo momentáneamente el dramático proceso, que ha atraído una multitud de curiosos.

Descontento con la forma en que el abogado defensor de Mary ha venido desarrollando su defensa, Jimmy, que



RAPHAEL RIVELLÉS, gran amante de la pintura, cuidaba él mismo en Hollywood, de la conservación de los cuadros.

ejerce la profesión jurídica en San Francisco y que vino a Nueva York empujado por el deseo de ayudar a su hermana, decide substituir a West, el

abogado defensor y hacerse cargo él mismo de probar la inocencia de su hermana.

Las subsiguientes declaraciones de los testigos que desfilan ante el jurado van revelando dramáticas y pintorescos incidentes en la vida de los protagonistas, al mismo tiempo que tejen una formidable cadena de pruebas contra la joven acusada, a la que la silla eléctrica parece le está reservada irremediablemente.

Mary Dugan, en el curso de sus declaraciones confiesa haber llevado una existencia sumamente libre, así como también no haber reparado en medios para atroncar grandes sumas de dinero a su amante, pero niega repetidamente haber cometido el crimen de que se le acusa, clamando una y otra vez que es inocente aunque las pruebas parecen acusarla.

Cuando todo parece perdido y tanto el juez como los miembros del jurado parecen haberse convencido de la culpabilidad de Mary Dugan, ante las abrumadoras pruebas que contra ella se acumulan y ante la elocuencia del fiscal, Jimmy averigua que un famoso abogado, implicado en este mismo proceso,

**MADAME X**  
**FAJAS DE CAUCHOLINA**  
 PARA ADDELGAZAR  
 LA FAJAS  
**"MADAME X"**  
 INTERPRETAN LA MODA  
 Pida los nuevos modelos de **Fajas entalladas**  
 Rambla de Cataluña, 24 - BARCELONA



Una escena de *flaqueza y otra de firmeza*. Esta es una escena de "El Proceso de Mary Dugan" con **MARIA FERNANDA LADRON DE GUEVARA** y **RAMON PEREDA**

sostiene relaciones ilícitas con la esposa del finado.

Llevará de una inspiración, Jimmy Dugan hace que el amante de la esposa de Edgar Rice ocupe la tribuna de los testigos y lo somete a un apasionante interrogatorio, de tal manera que, echando mano de un supremo recurso legal de una gran fuerza dramática, logra demostrar que su heroína es inocente y establecer la verdadera identidad del asesino.

—¿Y quién es el asesino? preguntará el lector. Si yo se lo dijere la privaría de uno de los detalles que hacen más atractiva la trama y para evitarlo vamos a volver al comienzo de estas cuartillas, allí donde Ramón Pereda, después de haber realizado una de las escenas más difíciles de la obra se vino hacia mí saludándome.

—Mi papel — me dijo — me gusta y procuro por cuantas medias se hallan a mi alcance que no pierda en ningún momento su verdadera personalidad.

Usted logrará una vez un éxito con su perfecta dición, con su rico lenguaje. Habla usted el castellano más correcto que se ha oído en la pantalla.

—Eso no tiene importancia — nos dijo el montañés con un gesto de modestia. Se ha de tener en cuenta que nació en Castilla la vieja, donde sus paisanos son reacios en el hablar como recién en la tierra.

—¿En Santander, verdad?

—Sí, en Esles, un pueblecito cercano a la capital montañesa.

—No obstante, a pesar de los años que falta de España, su acento es puro tal como si hubiese vivido usted siempre en ella.

—Sí, es verdad, aunque si ha observado usted a los castellanos viejos, se habrá dado cuenta de que difícilmente adoptan las inflexiones de otros idiomas. Son castellanos siempre y aunque hablen otras lenguas la pronunciación es siem-

pre seca, de castellano. Yo, he vivido muchas años fuera de España. Emigré a México, he vivido en muchos países y a pesar de todo, continúo tan castellano como cuando dejé la patria.

—Fue la cinematografía la que le hizo dejar España.

—Cí, no señor. Mi espíritu andariego me arró de ella y lleno de ilusiones me propuse recorrer el mundo. Particué a mi llegada a América en varias empresas comerciales, pero comprendiendo que no era el comercio el centro de mis actividades llegué aquí y ya ve usted, me halló convertida en cinematográfica, subiendo ser estrella cinematográfica.

Ramón Pereda, el West, abogado defensor de "El proceso de Mary Dugan", es uno de los artistas hispanos más afortunados de Hollywood. Es seco, parco en la expresión y su acento varonil y su presencia sencillamente masculina le han valido la simpatía de todos. En una visita que hizo a Hollywood un director, al que fué presentado, comprendió lo mucho que de él podría sacarse y atraído por su distinción y elegancia le contrató para hacer un papel en el que tuvo tanto éxito que le decidió a continuar la profesión comenzada. El cine hablado en español, le ha abierto las puertas de todos los estudios y en él ha conseguido ya indiscutibles triunfos, el mayor de los cuales se debe a la labor realizada en "El Cuerpo del Delito"; la-



El fiscal acusa implacable, la acusada teme y el abogado defensor escucha furivo. (Escena de "El Proceso de Mary Dugan" en la que aparecen **MARIA FERNANDA LADRON DE GUEVARA**, **RAMON PEREDA** y **RAFAEL RIVELLES**)

tor que ha sido superada en "El proceso de Mary Dugan" cuya papel, difícil por los contrastes señala un paso más en su carrera.

Quizás cuando se publiquen estas cuartillas habrá sido exhibida ya la película de referencia en España, si todavía no se hubiese hecho, te ruego, lector no pierdas la oportunidad de verla ya que, sinceramente te lo aseguro, es quizás una de las mejores obras, la mejor de cuantas hasta ahora se han filmado en castellano.

Ya hubiera deseado hablar más tiempo con el simpático santanderino, pero hubo de volver a escena y no me fué posible, así es que, no sin alegría, esperé el final del trabajo para reanudar la charla.

Aunque no fuera por otra cosa que por la novedad de su desarrollo escénico esta película de M. G. M. ha de conquistarse la admiración del público.

El director Marcel de Sano, en colaboración con don Gregorio Martínez Sierra, el gran comediógrafo español, que se en cargo de la dirección del diálogo de la película, logró crear en esta obra sensacional una técnica tan original como atrevida a la que se debe en gran parte el brillantísimo y dramático efecto del conjunto.

Para evitar que los escases cambios hicieran de la película un relato fatigoso y monótono, falta de la movilidad que el espectador busca en la pantalla cinematográfica, Marcel de Sano y don



*RAPARÉ RIVELLES con la gravedad y característica hábitos del fiscal en un momento de "El Proceso de Mary Dugan"*

Gregorio Martínez Sierra proyectaron el sistema técnico que antes se mencionaba y que resolvió de un modo brillante el problema.

Como resultado, se logró hacer así una obra de una movilidad, de una variedad de escenas tanta más extraordinarias cuanto que no hay variedad de escenarios. El interés no decae por un momento y el espectador no acierta similitud a darse cuenta de que una gran parte de la cinta ocurre en el mismo sitio.

Pero debe mencionarse también

a los intérpretes como colaboradores en el éxito que ha de alcanzar una obra de tan difícil creación. María Ladrón de Guevara protagonista y a su lado José Crespo, Ramón Pereda, Rafael Rivelles, Celia Mancaiván, Elvira Morán y Juan de Landa, actores que aquí se superan a sí mismos.

\*\*\*

Una de las ventajas que concurren en "El proceso de Mary Dugan" es el reparto de personajes. Aunque parece sencillo buscar personajes que puedan adaptarse a obra de psicología tan complicada no es tarea fácil y no obstante ese obstáculo fué con facilidad vencido.

Tratándose del papel principal de esta película, sin embargo, los directores de la Metro Goldwyn Mayer, encargados de escoger a los artistas que habrían de interpretarla, no vacilaron en encomendar el difícil rol de Mary Dugan a María Ladrón de Guevara, cuyo talento extraordinario y versátil hacía de ella la indicación para realizarlo.

Pero, ¿a quién confiar el papel del Fiscal? Era un papel vigoroso, vibrante, bien definido, pero que presentaba numerosas dificultades capaz de arredrar al actor más templado.

El don particular del actor versátil, capaz de acomodarse a cualquier papel, por opuesto que sea a su temperamento natural, le valió a Rafael Rivelles, el esposo de la gran actriz María Ladrón de Guevara, el verse convertido, en



*Una escena de "El Proceso de Mary Dugan" en la que vemos a MARÍA LADRÓN DE GUEVARA, JOSÉ CRÉSPO y RAMÓN PEREDA.*

la película, en su enemigo más encarnizado, en su cruel verdugo durante las apasionantes escenas del proceso.

Si el distinguido actor, al que une a María Ladron de Guevara el más estrecho de los lazos, aparece ahora en la pantalla en calidad de su ensañado perseguidor, acosándola a preguntas, arrancándole confesiones amargas y hasta declaraciones que la pierden sin tener visos de verdad. Rafael Rivelles interpreta el papel de fiscal, el acusador de Mary Dugan, lo interpreta con entera propiedad, con verdadero entusiasmo, dando la sensación plena del hombre que trata de armar los hechos e hipótesis para el esclarecimiento de la verdad.

—¿Qué le parece a usted, con Rafael?—le pregunté en un momento que tuve libre.

—Muy bien, muy bien. Creo que estamos haciendo una verdadera comedia cinematográfica.

Y por eso su naturalidad en la expresión cuando rebatiendo los argumentos de la defensa se dirige al Jurado diciéndole:

“Venga ante vosotros en demanda de justicia... De justicia, ¿para quién? No para la desdichada víctima de un espantoso impulso criminal, pues que aquél que la fuera quizás ha perdonado ya. No. Sino para la sociedad, la que,



RAMON PÁREDA y CELIA MONTALVAN, felices intérpretes de "El Proceso de Mary Dugan"

aunque también sabe perdonar, también ha de hacer pagar su crimen al culpable cuando las circunstancias que han concurrido en su falta le revelan indigno del perdón.

Mary Dugan, acusada de haber dado

muerte a Edgar Rice, un miembro respetado de la sociedad a la que todos nosotros pertenecemos y a la que me ha cumplido la alta misión de representar ante la ley; Mary Dugan, una mujer frívola, de existencia alegre y alegre, una mujer sin otro deseo que el procurarse placeres a toda costa, sin otra ambición que la riqueza, sin otra moral que la del propio interés; Mary Dugan se halla de pie ante vosotros, señores, aguardando vuestro veredicto.

Todos vosotros habéis escuchado conmigo el relato de una vida dedicada al ocio y al placer, de una vida que para obtener tal placer y tal ocio en nada reparó y no vaciló en llegar hasta el crimen. (Hasta el crimen, sí! Porque Mary Dugan es culpable y al dirigirme ahora a vosotros es para pedirlos, para instaros que en cumplimiento del alto deber a vosotros impuesto, no vaciléis en hacer frente a la verdad y no dejáros arrastrar por la natural piedad que os inspire una mujer, una bella obra del Creador, formadéis vuestro veredicto."

He aquí lectores el juicio que me ha merecido "El proceso de Mary Dugan". Una gran película que difícilmente olvidaremos ya que contiene en sí todo cuanto puede llegar al ánimo del espectador haciéndole vibrar y sentir.

P. CRESCO

## L o c a l e s

### TROFEO "CHEVALIER"

Con una animación extraordinaria tuvo lugar la carrera de canoeros para disputarse el "Trofeo Chevalier" que graciosamente donaba el popular artista de Paramount Maurice Chevalier, con motivo de proyectarse en el Coliseo el film interpretado por él, "Petit Café".

Frente al Majestic Hotel se dio salida a 48 concursantes que llevaban en la bandeja un vaso con agua Val-Par y la botella.

Pasaron los aspirantes al "Trofeo Chevalier" por el Paseo de Gracia, calle Cortes, Rambla de Cataluña, Plaza de Cataluña, Raudadas para dar por terminada la carrera en el "Glacier".

Muy animada y competida fue la carrera, durante el transcurso de la

cual perfiló el vaso ocho concursantes.

El primero en llegar a la meta fué el que ostentaba el núm. 20 Ramón Montserrat; 2.º Francisco Collado; 3.º Heriberto Pons; 4.º José Boyona y Manuel Cervantes el quinto.

La fiesta fué muy simpática y en el ánimo de todos quedó el deseo de que pronto vuelva a repetirse tan interesante competición.

### UNA FIESTA DEPORTIVA

Organizado por El Cinx, tendrá lugar, el próximo sábado a las 5 de la tarde en el campo antiguo del Gracia F. C., un interesante partido entre los equipos de fútbol de "Fox" y "Paramount" que se disputarán una copa

donada por el empresario Sr. Vila, que arbitrará el partido, habiendo ofrecido el empresario del cine Arenas Sr. Bidalgo medallas para ambos equipos.

El equipo de Fox estará integrado por Puig — Juan Brés — Lafuente, Fábregas, Pagés — Antonio Virós, Jexas, Navarrete, Meialer.

Y el de Paramount por Dorca — Aguilar, Gallart — Vila, Tortosa, Muñoz — Salazar, Oliván, Vizcarro, Rusell, Viñas.

De resultar atractiva la fiesta, como no dudamos, este partido será base para organizar un Campeonato entre los equipos de las empresas alquiladoras, con numerosas premios que ya nos han sido ofrecidos.

Para invitaciones dirigirse a los señores Virós y Zamora, de Fox y Paramount respectivamente.

# Un domingo con el galán de la M. - G. - M., José Crespo

Serían aproximadamente las nueve de la mañana cuando completamente asado bajé al comedor en busca del desayuno.

El día era hermoso, el sol lucía y sus rayos ardorosos, sin ser molestos, nos obligaban a desprendernos de cuantas prendas inútiles mámos en invierno.

En la parte exterior del Hotel, llamado aquí "North Shore Tavern", el bullicio me indicaba que miles de visitantes se encontraban en aquel apartado rincón de la hermosa California, dispuesto a disfrutar de las infinitas bellezas de los bosques y las aguas del Arrowhead Lake les brindaban aquel delicioso día de verano.

Las cañas de pescar, los anzuelos y las redes, eran los instrumentos más populares entre los excursionistas que intentaban agotar, sin conseguirlo, los numerosos peces que las azules aguas del Arrowhead Lake cobijan.

Los prejuicios del vestir que la sociedad europea fomenta, aquí no existen, dándonos ocasión de contemplar verdaderas estatuas vivientes que se divierten en exhibir al sol las desnudeces que el brevísimo traje de baño no esconde. Realmente es único el atractivo paisaje

que aquí y en las playas yanquis se puede contemplar, sin que esta provoque el menor síntoma de excitación entre el elemento masculino del país: son irris, incommovibles los hombres yanquis y las mujeres parecen saberlo cuando brindan el nectar de su boca a los impositivos machos que reciben esos enloquecedores besos lo mismo que inoculo fraternal. La costumbre de besar está muy extendida en el país, besándose hasta los hombres, sin que esto quiera producir lo más mínimo en contra de su sexo.

Las cañas, los palos de golf y las raquetas de tenis y pau-pau son también muy populares en Arrowhead, donde puede practicarse todos los deportes favoritos.

Tan pronto he terminado el desayuno salgo del Hotel dirigiendo mis pasos hacia la pista de tenis en busca de Ana María Custodio, a la que le encuentro este deporte, pero cual no sería mi sorpresa al tropezar con el famosísimo José Crespo, el único actor hispano que ha escalado su preeminente lugar en el cine, a pulso, en Hollywood.

—Pero, hombre, ¿qué diablos te ha traído por aquí? — le pregunto a Cres-

po, mientras nos damos un abrazo fraternal.

—Nada, al hastio — me contesta. — Nunca sé qué hacer los domingos. Es mal de antaño, ya que en España me ocurría lo mismo. De hacerme una suplicaría de un planazo los interminables domingos, porque si haces fiesta bien domingos, porque si haces fiesta plan, sabes donde ir, pero los domingos todo está lleno y da asco. Otros días de fiesta malo mi tecto en la playa, pero no sé por qué hoy me pareció que Arrowhead no lo iba a pasar mal y, la verdad, no me arrepiento de haber venido, ya que por lo menos, tendré compañía agradable.

—Gracias por la atención, pero se he de manifestar que no estoy solo, he venido con Ana María.

—¿Sus novios?

—No hombre, amigos nada más.

—Buena, ya comprendo, que la has traído aquí para aburrirla a preguntas para alguna de tus intervius.

—Has descubierto el misterio, pero no digas nada a ella, poco me mataría. Figúrate que ayer se puso sentimental.

—Ni una palabra, comprendido.

Figúrate, queridos lectores, si estaría distraído que, en lugar de dirigirme hacia las pistas de tenis que están a mano izquierda, estové hacia la derecha y nos encontramos a la orilla del lago, en el embarradero de caños.

José Crespo, al que conozco mucho, que lo visto, en Arrowhead, consiguió que el guardián de los caños nos prestase una — pagando desde luego — y cuando nos disponíamos a saltar las amarras olmos que muy cerca de aquel lugar gritaban:

—José Luis...

La voz era femenina y dirigimos la vista hacia el lugar donde paría.

¿Qué sorpresa! Quien nos llamaba era María Alba que estaba acompañada de su esposo y Una Merkel, una nueva "estrella" del firmamento de M. G. M.

Los invitamos a saber, no querían, ya que el marido de María tenía otra cosa dispuesta a partir, al fin convenimos en que Una viniese con nosotros



JOSE CRESPO haciendo gala de sus dotes de gran actor en "El Proceso de Mary Dugan"



y María fuese con su marido, pero como el plan era tirarnos al agua en el centro del lago, solicitamos unos trajes para cambiarnos de ropa.

Ni cinco minutos tardamos en la transfiguración y sin otra vestimenta que los maillots nos dispusimos a comenzar la excursión marítima.

A una señal convenida comenzó la frenética carrera que no tenía otra fin que divertirnos lo mejor posible.

La canoa de María nos llevaba unos diez metros de ventaja cuando logramos pasar la nuestra por delante de la ella que robaban por su impotencia frente al motor.

Recurrimos de punta a punta el lago sin perder nuestra ventaja, lo que nos hizo olvidar de que el plan era zambullirnos y no gastar el tiempo al anisoneo con la bencina, pero Una que tomaba por nuestra suerte gritó a los ocupantes de la canoa competidora:

—Media vuelta y al agua.

Obedecimos la orden y ya sin prima dejamos que nuestra canoa avanzase de nuevo.

Nos zambullimos, el agua estaba fresca, había gusto cortar a brazadas aquella azulesca inmensidad.

José tuvo que sufrir las iras de María que lo hundió dos o tres veces por haberlo ganado, a mí no me lo hizo porque había de ella carne del diablo y a Una tampoco porque ésta la había hecho tragar agua en cierta ocasión y la tenía.

Estuvimos en el agua más de una hora jugando con un balón y después de habernos secado dentro de las canoas, regresamos al punto de partida.

Una vez aquí, María, su esposo y Una Merkel nos abandonaron porque querían dar una vuelta por los alrededores y nosotros buscamos una soca-bra cobijadora.

Un pino nos la brindó y a su vera nos acomodamos.

No creo que sea necesario que os cuente la vida artística de José Crespo, en la memoria de todas vosotras estarán sus bellas actuaciones en las compañías dramáticas de Jacinto Benavente y Gregorio Martínez Sierra; también os acordaréis que su entrada en el teatro se debió al odio que el muchacho tenía a los negocios y como su padre le había dicho que lo iba a convertir en banquero, se metió en el teatro; no se os habrá olvidado que



JOSE CRESPO, el galán que más promete en el cine hablado. Su interpretación en "El Proceso de Mary Dugan" ha sido un triunfo

desde la Argentina, hace unas tres años, se dirigió a Hollywood con la idea de trabajar en el cine y que después de haber hecho interpretado obras en inglés, como "El Gran Galeoto", fué contratado por Dolores del Río para trabajar con ella en "Venganza", su debut cinematográfico; después, quién no lo ha aplaudido en su papel de Capitán Kovacs en "Olimpia", de Margna, en estafador en "El Presidio", de Joven y calavera en "Wu Li Chung" y de marido enamorado "En cada puerto un amor". Su última y más celebrada interpretación lo ha sido en "El proceso de Mary Dugan", encarnando el papel de Jimmy

Dugan, por tanta ventura lo que el creador de él nos dice de su papel favorito.

—Vamos! — dice Crespo. — ¿Qué preguntas tienes. Ya sabes que Jimmy Dugan ha sido mi papel favorito, fué el más simpático. Tengo la convicción de que todo actor para lograr brillantes a su personaje debe abrigar cierta simpatía hacia él, ya que de lo contrario resulta un fracaso, pero no es posible dar vida a lo que uno no siente; este es mi lema y creo que el secreto para triunfar en el cine.

Unas carcajadas de voz femenina éctas nuestro nos hacen volver la cabeza y cuál no sería mi sorpresa al encontrarme que habían sido lanzadas por Ana María Custodio.

—Vamos a pescar truchas — nos pregunta Ana María.

—Si tienes permiso y cañas, ya lo creo — le contestamos.

—¿Cómo no!

Y así abandonamos la vera del pino que tan amablemente nos había brindado su acogedora sombra.

## JOVEN

distinguido, buena presencia, esportivo, desea relacionarse fines matrimoniales señorita 16 a 20 años, agraciada, aficionada ir cine. Escribir detalles, y fotografía (se devolverá) a 120, Pelayo, 11 pral.

# 140

es el número de instalaciones sonoras efectuadas por esta marca



la más económica, siendo la de más garantía

---

No deje de ver el equipo  
**SUPER MODEL**  
todo a base de circuitos  
dobles, siendo imposible  
sufrir avería alguna.

PIDA  
CONDICIONES  
HOY  
MISMO

Grandes facilidades para  
su pago.

---

**CINEMATOGRAFICA "ASTREA", S. A.**  
Rambla de Cataluña, 45 - Teléfono 24752 - BARCELONA

# Toda novela tiene un final y los amores de Gary y Lupe también

Por LEONARD HALL

Las incuestionables fortunas de la guerra han marcado un enorme punto final a uno de los romances más ardientes y alucados de Hollywood.

Este es el capítulo final, que ya he elegido para escribirlo con mi propia pluma. Y que será para lamentar la muerte de la persona más dinámica y múltiple que ha logrado transformar con sus ataques temperamentales a una diestra de todos los demás "estrellas" juntas.

¡Oh!, Lupe Velez está aún muy bien de salud. La sé de muy buena tinta porque no hace muchos días tuve el inmenso placer de hacer el loco en uno de los mejores teatros de variedades de la luminosa Nueva York y puedo muy bien afirmar que su salud no inspira ninguna alarma. Y mientras pongo estas cuartillas a la máquina el actor Gary Cooper se encuentra admirando de nuevo las bellezas de su pueblo natal Montana con sus grandes y tristes ojos azules y no tiene inconveniente alguno en contar a sus amistades las aventuras ocurridas en su reciente viaje al viejo continente donde fue en plan de recreo y de olvido.

Pero la Lupe que yo vi, diste mucho de ser la alegre "tornale-caliente" de 1929, y si Vd. cree que Gary sigue siendo el mismo "vaquero-caballero" de amplio corazón de antes, es porque está completamente equivocada, de nuevo. Pues la vida, al fin ha logrado atrapar en sus dolientes garras a los dos chiquillos que durante estos tres o cuatro años han tenido continuamente en vilo a Hollywood entero con su noviazgo.

Si, los alcanzó, y una vez entre sus garras volvió a dejarlos para seguir su camino de atropello por el mundo.

El gran amor que ambas se profesaban ha dejado de existir. Lupe y Gary inevitablemente han crecido, se han convertido en personas mayores y han comprendido que el primer amor verdadero puede agriarse del mismo modo que el primero.

Y Lupe podrá cantar, bailar y chillar durante los años venideros, pero no podrá ya emplear el mismo espontá-



*LUPE VELEZ, la telonera mejicana que su arte, su atracción personal y sus extravagancias, ha sabido imponerse por doquier. Gary Cooper bien sabe cuánto Lupe fascina*

neo arrión y fuerza que años atrás le implantó como un fenómeno fascinador a la vez que como una " peste " entre los directores que tenían que luchar con la siegta mejicana. Y Gary podrá salvar a mil y una hermosa de rubios cabellos de una suerte peor que la muerte en sus películas, pero no podrá ni la mitad de su corazón en su trabajo. Esto no deja de ser duro, pero es la pura realidad.

No sé si es o no un secreto el que

la familia Cooper no bailaba de alegría cuando recordaban que su hijo iba a casarse con la alcaide Lupe. Pues nadie ignora que el juez y su esposa son personas muy quietas y dignas, acostumbradas a llevar una vida placida y sana, no solamente para ellos mismos sino para su único hijo que bajó del norte para debutar en películas de vaqueros para después convertirse en uno de los astros de más fama de Paramount y ser dueño de un enorme y bien provisto

# Hollywood... fascinador

No creo que la tierra del cine tuviera más encanto y atracción para otra estrella que el que tuvo para Clara Bow. Clara era una chiquilla vehemente y entusiasta cuando llegó a estas tierras de Dios. Tenía la vida ante sí, Hollywood y el romance le atraían. Hollywood era la ciudad de sus ensueños que encerraba para ella toda clase de promesas. Se sentaba exaltada de arrebato y admiración ante lo que para ella era un altar, el altar que ella misma se había forjado. Estaba ansiosa, anhelante, de probar de todo lo que Hollywood encerraba.

Desafortunadamente fue oscureciéndose la que al principio le pareciera brillante y encantador y el tinte color de rosa con que antes viera las cosas se desvanecía en el horizonte. Porque Clara abusó de las ofertas que le hicieron Hollywood y lo censuró y criticó cuando no tuvo más que ofrecerle. La aureola de gloria con que viera a Hollywood se esfumó y entonces la vio como un monstruo dispuesto a devorarla... con terribles epigramas y escritos sobre ella en los periódicos, un sinnúmero de juicios judiciales, personas que ella creía amigas se convirtieron en enemigos acérrimos. Llegó a despreciar a Hollywood, el lugar que le llegó a dar todo lo que ella quería. ¿Fama? Sí, también le había dado fama a un grado tal que llegó a temerla porque enforó sus luces poderosas en su vida privada y la hizo una figura sobre la que se posaba la mirada pública. ¿Fortuna? También le dio Hollywood una fortuna como la que nunca había soñado, pero gastó buena parte de ésta tratando de "comprar" la estupefacta esposa de un hombre de quien ella una vez estuvo enamorada. ¿Aventuras?... ¡Bastantes! Pero desgraciadamente escogió aventuras viles, repugnantes. ¿Y emoción? Tuvo bastantes para que le dure el recuerdo el resto de sus días.

Otro que tuvo mala suerte de arribar en Hollywood—cuando aquí se sospechaba que todo actor de teatro estaba tratando de robarse los estudios de sus propias narices—fue Robert Montgomery. Robert y su joven y encantadora esposa bajaron del tren llenos de ilusiones y esperanzas... y casi nada más. Y para no hacer larga la narración me conformo con decirles que la



JUNE COLLYER, casada con Stuart Erwin

recepción que se le hizo fue fría. No eran bienvenidos. Los antiguos favoritos temblaban dentro de sus propios asientos por miedo de perder sus coronas y no iban a perder su tiempo en palabras cariñosas con los Montgomery. ¡Oh señor! Pero no así los productores. Ellos estaban dispuestos a dar a cualquier actor del calibre y experiencia teatral de Montgomery la oportunidad.

Llegó el primer día de trabajo y Robert se encontró sólo en el set a pesar de que lo rodeaban personajes conocidos. Nadie le dirigía la palabra. Y ya se estaba formando su propia idea acerca de Hollywood: que era el lugar más espantoso de la tierra, cuando quién, si no fue Eddie Nugent quien lo llamó con un grito. A Eddie no le importaba un comino si Robert se robaba todas las películas que se filmaran en Hollywood, a él le simpatizaba. Desde entonces son amigos. Ahora que Montgomery es una estrella creo que Holly-

wood es la tierra dorada de promisión y se ha propuesto hacer por los recién llegados exactamente lo que Eddie hizo por él—darles la bienvenida.

Hace menos de tres años que una linda rubia y su no menos bien parecido esposo, decidieron tomar una vacación y dejar pasar algún tiempo en Nueva York. ¿A dónde irían a descansar? ¿A California, naturalmente! Así es que Ann Harding y Harry Baxter empujaron la mano y se viajaron al oeste. Hicieron sus maletas, tomaron a su hijita y Hollywood le guió a Ann desde que arribó en la pequeña ciudad. Le pareció el país de la continua diversión. Aquí podría montar a caballo hasta cansarse, nadar, pasearía a lo largo del histórico Camino Real, espletaría las montañas... pero Ann tuvo mala ocurrencia de tomar el *lunch* con un director de la casa Pathé.

El director la convenció de que debía tomar una prueba "sólo por mero pasatiempo". Todos sabemos los resultados. Hollywood se transformó de la tierra del fuego y ocio, en la tierra del "trabajo". En vez de los días de descanso, paz y quietud con que había sufrido se vio repentinamente transformada en el centro del ruido y las actividades de un estudio. Ha pasado sin descanso de un productor a otro y las vacaciones que tanto ansiaba las vino a tomar hasta hace unos cuantos meses y cuando terminaron cayó enferma de pulmonía. "Es preferible que trabaje", dice Ann, "me siento mejor que al descansar. ¿Y Hollywood? No ha dejado de quererla desde el momento que puso pie en él a pesar de que no resultó ser la tierra de continua diversión que ella esperaba encontrar.

Así le hizo Irene Dunne... y mire ahora hasta dónde ha llegado. Irene hizo su aparición un día muy caluroso y sin preocuparse por la frialdad de los habitantes de Hollywood, se fué al mejor hotel que pudo encontrar y comenzó a refrescarse y descansar. Había venido a trabajar en las comedias musicales, pero era el drama lo que ambicionaba. Así es que en ese su primer día se rió del destino y cambiando sus planes se propuso trabajar en el drama. Si el lector ha visto "Cimarrón" verá que Irene logró sus deseos.

tancho, una casa en Hollywood, otra en una de las playas cercanas y de dos autos recién salidos de la fábrica. Además, Gary siempre ha sido un muchacho muy quieto y poco comunicativo y Lupe lo enloquecía con su inquietud y su variable modo de ser y pensar y no contenta con esto lo arrastraba en sus locuras y en dos o tres ocasiones lo incluyó en sus escándalos de poco gusto.

Estoy segura que el matrimonio Cooper hubiera preferido tener una jauría de perros dentro de la casa que a la vivaracha Lupe, aunque nunca han negado que la chica es generosa en extremo y que profesa gran amor al trabajo. No le niegan tampoco simpatía y atracción personal, pero no dejaron de pensar que una mujer tan incansable iba a perturbarle la vida a Gary y para ellos el muchacho vale más que todas las Lupe del planeta.

Y no eran sus padres los únicos seres disgustados con el noviazgo. Los directivos de Paramount no venían con muy buenos ojos el romántico enlace de la pareja, porque conociendo el carácter de la muchacha desde que en los estudios de la cabaña casa había hecho "La canción del Lobo" con Gary, pudieron comprobar que era una personalidad en extremo difícil de comprender y además sufrieron no poco con sus desplantes y malacrianza, que fueron toleradas tan sólo por el aprecio enorme que sentían por Gary del cual nunca habían tenido la menor queja.

Pero nadie pudo evitarlo. Se enamoraron locamente y no supieron, ni quisieron negarlo. Era el primer gran amor de cada uno de ellos y pensaron en otra cosa que en ellos mismos. Todo Hollywood se asombró. Siempre estaban juntos, el alto y lento muchacho de ojos azules y la menuda y morena muchacha de fuego. ¿Estaban prometidos? ¿Acaso casados? El mundo cinematográfico estuvo largo tiempo desconcertado, y los muchachos cada hicieron para aclarar las cosas.

Lupe era la muchacha más graciosa que jamás se había puesto ante la vista de Gary. Nunca se sabía que cosa iba a hacer a los cinco minutos de haber comenzado algo, era completamente imposible aburrirse a su lado. Y como Gary es alto, fuerte y muy amable, una perfecta oposición hizo una perfecta atracción.



GARY COOPER, haciendo ejercicio en su casa en la falda de una montaña cercana a Hollywood

La conducta del amorío de Gary y Lupe era un modelo de propiedad, buen sentido y buen gusto en la cara del público y de la prensa cinematográfica.

Pero hace tres meses las cosas cambiaron radicalmente. Se dieron y tomaron consejos y muy probablemente cosas muy crueles fueron dichas "para el bien de ambos". Gary se tornó busco y Lupe baró amargamente. Gary además no estaba muy bien de salud y el estudio le concedió tres meses de vacaciones para que pudiera reponerse del todo. Lupe estaba entre películas y como podían verse y estar juntos con más frecuencia, las disputas se hicieron más frecuentes y largas hasta que decidieron romper definitivamente y él se embarcó con rumbo a París, mientras que ella aceptaba un contrato de varias semanas para hacer un acto de variedades en uno de los mejores locales de Nueva York.

Fui a despedir al gigante de Montana y pude comprobar que su humor no era espontáneo y una semana después tuve que ir a Nueva York para

solucionar un asunto y como es de suponer me llegué al Palace para contemplar las locuras de Lupe. Escandalosamente ataviada bailó una tumba criolla y después hizo una serie de cristianas imitaciones de Gloria Swanson, su amada compatriota Dolores del Río y una nueva muy graciosa de Marlene Dietrich. (Qué imitaciones tan proscritas y de mal gusto)

Pero, desde mi butaca, pude comprobar que aunque la chica chillase y bailase su ardor ya no era el de antes y que estaba muy lejos de sentir la alegría que representaba ante el numeroso público que llenaba la sala. Lupe quería complacer a las personas que dejaban sus dólares en la taquilla y nada más.

Tal vez me equivoqué, pero no sé porque tengo la certidumbre de que cuando se vuelvan a encontrar de nuevo, en Hollywood, Gary y Lupe, harán las paces y volverán a quererse como hasta hace poco.

"No estoy casada"—chilló Lupe en los oídos de los curiosos reporteros.— "nunca he estado casada y dudo que con el tiempo llegue a estarlo".

"Voy a Europa para descansar y recuperar unos kilos"—declara Gary a la prensa.

Y cada cual tiró por su lado. Pero ya ha pasado el tiempo concedido por los estudios de ambos para que saliesen de Hollywood. Es indudable que Lupe y Gary volverán a encontrarse en el Boulevard o en cualquier otra sitio de la ciudad cinematográfica y entonces...

Y entonces algo sucederá.

Mientras "algo" llega a suceder Gary seguirá trabajando en los estudios de Paramount con mujeres tan hermosas como lo son Carole Lombard, Wynne Gibson, Marlene Dietrich, Francis Dee, Sylvia Sydney, Nancy Carroll, Eleanor Boardman, Peggy Shannon y otras tantas, la cual no solo molestará a Lupe sino que tal vez incluso llegue a ayudar a solucionar el asunto pendiente entre ellos dos.

Hollywood espera con impaciencia los acontecimientos y la junta de damas "Contra la inmundicia" preparan una campaña contra Lupe, con la vana esperanza de domar su genio implacable.

Mientras tanto esperamos.

Los Angeles, septiembre 1931.

*Un chico alegre.* — *Albacete.* — Los principales intérpretes de la película que me cita son Laura La Plante y Margaret Lewison y Roy de Arcy.

*Gata la Orden,* desea entablar correspondencia con joven lectora de 17 a 18 años, dirigirse a Cárcel, 10, Albacete.

*E. Frain.* — *Madrid.* — Siento manifestarle que esa época ya ha pasado y que se enteró demasiado tarde.

*E. Cid.* — *Madrid.* — No puedo complacerle porque no tengo las señas de esa señorita, que como usted verá, en esta misma sección se las pidió.

*J. Pérez.* — *Ceuta.* — Siento no poder complacerle porque hacerlo sería sentar un precedente y después me vería obligado a complacer a todos. Pidamos cada una cosa y gustoso la haré, si cabe en mí hacerla.

*M. T.* — *Ségovia.* — Ralph Forbes está casado con Ruth Chatterton desde 1924 y asegura que es lo bastante feliz para no pensar aun en el divorcio. Nació en Londres el 30 de septiembre de 1901, de modo que ha cumplido ya 30 años. Es hijo de una de las más célebres actrices inglesas y fué educado en el teatro. ¿Tiene usted bastante?

*Valencianita.* — *Valencia.* — Barry Norton no sé cómo las prefiere, pequeña, pero si tiene gustos manejantes a los míos puedo asegurarle que tanto le gustan las rubias como las morenas. Es soltero y nació en Buenos Aires el 16 de junio de 1905 y que yo sepa no ha estado en España, por lo menos desde que hace películas. Juan Torera es filipino aunque criado en España.

*R. P.* — *Ceuta.* — Conectar si que contratan a algunos, pero son de los muchos que anilan por París esperando una oportunidad.

*José Rodríguez Vega,* que vive en calle Ferrnán Atanda, núm. 61, Jerez, desea cambiar correspondencia con actores de 15 a 18 años. Dirigirse a las señas antedichas.

*Una admiradora de Gary Cooper.* — *Zaragoza.* — ¿Cómo dar gusto a todos



los lectores: Usted dice que salen muchas fotografías de José Mojica y Ramón Navarro y otra lectora aun no ha mucho me decía que de este último sobre todo, apenas si habíamos publicado algunas; pero yo procuraré complacer a todas. Los verdaderos nombres de Ramón Navarro, es Ramón Sannaniego, Mojica igual, Torera, Juan Garcisotena, Barry Norton, Alfredo Bicolu. El primero en Méjico, el segundo en Méjico, el tercero en Argentina y el cuarto en Filipinas.



CATALINA BARCENA y RAFAEL RIVELLES en una escena de "Mamad" el film dirigido por Benito Perojo para Fox

*Mocita alegre.* — *Palamós.* — Si, es verdad que he tardado mucho en contestarte, aunque habría notado que la misma semana que recibía la tuya contestaba a tu anterior en esta sección ¿recuerdas? Sentiría te hubieses molestado conmigo por haber tardado tanto, pues sabes muy bien, que no es por falta de voluntad y si tú crees que es necesario, gustoso recibiré tu castigo. Si que eres curiosilla, mocita, pero pides las cosas de un modo que no hay más remedio que complacerte. Tú, recuerdas el número en que Mojica sale retratado en nuestra redacción rodeado de nosotros? pues allí estoy. ¿A que no adivinas? Tú eres de las preferidas ¿cómo no? Yo no creo puedes quejarte ni de mí anterior ni de esta. Las pronunciaciiones que detens son: Larvis Sloun, Gary Cuper, Robert Montgomery, Carol Lombard, Len Jonson. ¿Estás satisfecha?

*L. Carrales,* almacena "La Favorita" Ceuta, desea mantener correspondencia con señorita lectora de Ed. Cris de 15 a 18 años.

*Noventa por hora.* — *Sevilla.* — No tengo detalle alguno sobre los amores que me indica. La edad de Douglas Fairbanks Jr. es 24 años.

*J. J.* — *San Sebastián.* — Como habré visto escrita muchas veces, repito que me es imposible enviar las señas de los anunciantes que no me autorizan para ello. Escríbale, remítame la carta y la enviaré a su destino.

*Dos amigos que se conocieron en Hollywood.* — *Las Palmas.* — ¿Pero qué pedados sois! Como queréis que os envíe Fotogénicas si aun no habéis sido capaces de indicarme vuestro nombre? Sé donde vivís, pero esto no me basta. En cuanto me lo digéis os las envío y con ellas recuerdos para el guayabo que suele situarse frente a vuestra ventana. No entiendo una palabra de contabilidad os lo aseguro, no obstante creo con vosotros que Clara Bow no ha estado nunca mala. Voy a pasar el ruego al Presidente de la República. Hasta la semana que viene.

*Terra Meiga.* — *Puerto de Ane.* — Las películas habladas de Billie Dove son: "La vida privada", "El vigía", "El

ángel gastado" y "El hombre y el momento". ¡Todavía tarda tanto en llegar! No me es posible darle esas revistas porque no estoy autorizando para ello. Perdóneme si no le he contestado particularmente, pero no nos es posible por razones que algunas veces le explicaré y que usted comprenderá.

*Un admirador del séptimo arte. — Nevada.* — La página a que usted hace referencia ha dejado de existir por no haber sido acogida como prometieron por las editores. Greta Garbo mide aproximadamente 1'57 mts. Gary Cooper 6 pies 2 pulgadas que son milímetros más o menos 1'88. Billie Dove no se ha retirado, lo que sucede es que no está bajo contrato con casa alguna.

*L. N. — Albacete.* — Si quiere escribir a esa muchachita envíeme la carta, porque no puedo remitirle las señas. Desconozco esa película que me cita y hasta estoy por asegurar que si se ha representado aquí ha sido con otro título.

*Charles Ruiz. — Palma de Mallorca.* — Puede probar fortuna si la desea ya que no va a perder nada, enviando las fotos a Joinville, pero sin muchas esperanzas ¿eh? Si desea escribir a esas señoritas hágalo y envíeme las cartas frías para que yo se las remitiré. Está bastante parecido. No me molesta, muchacha. Puede escribirme cuanto guste.

*Las niñas de mis ojos. — Barcelona.* — Guasnicitas que sois, verdad niñas! No obstante, voy a ver si logro complaceros. Esa película de John Gilbert que tanto os interesa es de un color muy ambiguo, porque como el muchacho ya tiene los espaldones caídos suele ensuciárselos con facilidad, ya que según aseguran, anda flojito de canilla. No creáis eso de Greta Garbo; no es fácil que le de coma, pues como buena sueca se ha acostumbrado a estar mojada y en cuanto a Clara Bow no la veréis más en traje de baño, porque la última vez que se retrató en tal forma se descosió por la parte popa y quedó muy mal en la fotografía. Podré Ramoncito si lo cogieseis por vuestra cuenta, en cuanto a lo de rapar a esas muchachas, no os lo aconsejo, porque



ANITA PAGE, encantadora actriz de M. G. M., empuja la daga, blanda la bandera negra del plata, y se ve por esos mares de Dios a conquistar corazones.

como pesan tanto os encontraréis muy embarazadas. En fin que me habéis acordado la correos, no obstante, opino que Chevalier ha dado muchos menos de los que os tuerceis vosotros. Ahora que con eso de las cataratas me habéis amolado y con lo de viejo partido, pero no os fiéis mucho, que las apariencias engañan y resulta a veces que en vez de ver cristal tropiezan las manos, en la ceguera en lo más urgente de lo que vosotros habéis llamado espejo. Se os corresponde con el mismo afecto aunque habéis de tener en cuenta que si sois muy niñas estáis cubiertas por mis "ataratas". Y que os conste que Conchita a mí no me taca nada.

*Dos marcanones y no de acia. — Córdoba.* — El inventor, aunque muy discutible, es Lumière, procurad averiguar lo de la primera película. La próxima semana les daré las nominaciones de artistas cinematográficos oc-



tridos en enero de 1908. Gary Cooper la hecho: "Hijos del divorcio", "Camino de Arizona", "Alas", "Nevada", "El último bandido", "Beni Sabreón", "La legión de los condenados", "Donm-day", "Solo en una isla", "Blanc Time", "El primer beso", "El ángel de la calle", "Canción de lobu", "The Betrayal", "El Virrmano", "biete diez de liberación", "Marruecos", "Carayana bélica", "Yo como esta mujer", Clara Bow "The plastic age", "El pecado de ser joven", "Ella", "La telaraña", "Hijos del divorcio", "Como la revolución", "Alas", "Hula", "No le dejes escapar", "Ladies of the night", "Llegó la escuadra", "Tres lunas de sereno", "La loca orgía", "Curvas peligrosas", "La chica de la noche del sábado", "Su noche de bodas", "Kocke in", "Sin límites", Douglas Fairbanks, padre: "La marca del zorro", "Los tres mosqueteros", "Roba de los bosques", "El ladrón de Bagdad", "El Pirata Negro", "Don Q hijo del zorro", "El gaucho", "Máscara de hierro", "La ferretería domada", "Alanzando la luna".

*El solitario.* se dirige a las simpáticas lectoras de Gijón para pedirles un favor. Tiene 23 años, y esa edad que, afirman ser la mejor de la vida, se ve sola en un lugar cercano a Gijón en el cual carece de amigos y desearía que alguna joven aficionada al cine se comoviera de su soledad y le escribiera para ayudarle a pasar su soledad un tanto aburrida. Soñan en esta redacción.

*A la señorita Kiki le desea el Candidato en cine* haya triunfado en el concurso que le interesaba.

*José Mejica. — Tortosa.* — Recibiré su carta a su debido tiempo y deseaba que hubiese sido usted correspondido de la misma manera. Gracias por su felicitación que agradezco.

*Una cordobesa. — Córdoba.* — Barry Norton se halla ahora en Francia y puede escribirle a los Studios Paramount, Joinville. Yo creo que si le solicita usted bien le enviara foto. Actualmente Jeanette Mac Donald no impresiono nada porque ha llegado ya la época del descanso. Billie Dove se divorció este invierno pasado y ahora está solterita.



He aquí una muestra del arte canino: "Oscar" se ocupa de hacer un retrato de "Buster", entre escenas de una de sus comedias más recientes

## Por tierras de HOLLYWOOD (de nuestro corresponsal exclusivo)

§ El padre de Clara Bow, Robert Bow, ha inaugurado un nuevo café en Las Vegas.

§ Bárbara Ann, de cinco años, hija de Monte Blue, ha sido operada felizmente de aperoicitis.

§ Donald Gallaher, director, ha pedido el divorcio de su esposa Josephine, alegando que a la semana de casados ya abandonaba el hogar y por último se marchó a Texas.

§ En un accidente de automóvil en Culver City fué herido gravemente el joven actor Paul Page, el cual, según dicen los médicos, quedará imposibilitado para trabajar, pues además de varios huesos rotos ha sufrido profundos rasguños en el rostro que lo dejarán desconocido.

§ Dos jóvenes hermanas, Doris y Esther Goodman, reclaman a Theodore Kosloff, famoso bailarín ruso y actor de la pantalla, 2,053 dólares que dicen les debe, ya que fueron contratadas por él como secretarías, a pagar mitad en lecciones de baile y la otra en dinero, Kosloff, por contrario, dice que Doris le adeuda 350 dólares.

§ Snitz Edwards, actor que cuenta ya con 70 años, está gravemente enfermo en un casa de Beverly Hills, con una serie de complicaciones. Ha estado deshan-

ciado, creyéndolo todos muerto y ha pasado la crisis agónica, temiéndose ahora esperanzas de que se salve.

§ Félix Young, ex administrador de Noah Beery, convicto de robo de 1,500 dólares, ha sido encarcelado por incumplimiento de las leyes que le obligaban a la devolución de lo robado.

§ Se encuentra camión de España el padre Una Merkel, artista de Fox y ahora de M. G. M., por asuntos comerciales.

§ La familia de Clarence Badger director, ha tenido la suerte de no encontrarse en casa cuando ocurrió el incendio de la casa propiedad de Clarence, ya que hubieran perecido por la rapidez con que éste se desarrolló. Los daños causados se estiman en 10,000 dólares.

§ Ha sido solicitado Jack Castello para trabajar en un próximo film de Fox, pero se duda acepte, ya que gana buen dinero vendiendo automóviles.

§ Parece que José Crespo anda muy enamorado de una americanita con la que nada extraño fuera que se casase.

§ José Mojica partirá uno de estos días hacia la Habana, donde tiene concertados varios conciertos a precios elevadísimos.





LEO MITTLER, el director de "Lo mejor es ser"

§ Constance Bennett ha marchado a Malibu Beach a disfrutar de unos días de descanso en su casita de la distinguida playa.

§ Sally O'Neill está recluida en un sanatorio de Santa Mónica, repuntándose de la enfermedad al corazón que martiriza mucho.

§ El estudio de Charles Chaplin está quedando casi desconocido con los numerosos troches que el comediante ha enviado desde Europa.

§ Harry Carey (Cayoga) ha formado compañía propia y se dispone a producir varios films del Oeste, en vista de que no le contratan ventajosamente.

§ Pola Negri está enferma, aunque su dolencia no acusa gravedad, como en los primeros momentos se dijo.

§ Olga Blackova, que es una artista completa, ha decidido trabajar en el teatro mientras el cine no la llame.

§ La Paramount ha contratado a Raquel Torres para hacer apariciones en Londres y dos films en aquel país. Su hermana Renée, la acompañará.

§ Mimi Aguglia, bien conocida en los teatros es-

pechos y sudamericanos, ha trabajado en el último film de José Mojica.

§ Julio Peña, ve tan mal las cosas que aceptaría un contrato con 100 dólares y una opción a 125 en lugar de 150 que ganaba cuando llegó a esta.

§ La Rex tiene en cartera la filmación de "Canción de cuna" de Martínez Sierra, con Catalina Bárcena.

§ Anita Page ha regresado de San Francisco a donde fue a inaugurar un cinematógrafo.

§ Gerald Claude Fielding, actor del cine, se casó el 7 de septiembre con Bob MacLeod, hermana de la artista cinematográfica Janet MacLeod.

§ Jascha Heifetz, marido de Florence Vidor, ha dado varios conciertos en el Hollywood Bowl con éxito extraordinario.

§ John Gilbert e Ina Claire, los desavenidos y casi divorciados esposos, parece vuelven a ser amigos y nada temerá de extrañar que dentro de breves días los volveríamos a ver tan unidos que con una sola habitación tuvieran bastante. Muy significativo es que Gilbert que debía partir para Europa donde pensaba disfrutar sus vacaciones no lo haya hecho y que Ina haya abandonado por completo sus amistades masculinas. Para casualidad no lo es, por tanto la reconciliación de este matrimonio se espera de un momento a otro.

§ Miriam Secor, a quien sin duda conoceréis por sus fotografías ligeras de ropa, artista del cine, se ha casado en Santa Mónica con el autor Timothy F. Whalen, nada menos que el día 4 de abril último, sin que nadie hasta la fecha hubiera tenido la menor noticia.

§ Lily Damita ha regresado de Europa y ha declarado que no piensa casarse, como afirman los periódicos, con el rico corredor Sidney Smith.

§ La ex-esposa de Duncan Renaldo que había presentado una reclamación contra Edwina Booth por robo de cariño de Duncan mientras estuvieron en África, está desesperada por haberla perdido.

LUIS SAAVEDRA

**LECHE INNOXA**

*Limpia suavemente y nutre el cutis. Indispensable a las señoras que utilizan polvos, coloretes y faros.*

Untese la cara por la mañana y noche con un algodón empapado en

LABORATORIOS  
**INNOXA**  
• PARIS •

**LECHE INNOXA**

# FOLIOPIAS

¿A qué artistas de cine ha perjudicado más la implantación de la República en España?

Stan Laurel y Oliver Hardy, porque dejaron de ser los "reyes" de la risa.

\*\*\*

¿Por qué vemos en Robert Frazer un artista iraní?

Porque ha hecho "Justicia glacial".

\*\*\*

¿Qué es lo que lamenta la bailarina de cine "Jure"?

Que detuvo a la República su cinta en colaboración con Steve Donoghue, deja de llamarse "El paseo del Rey".

\*\*\*

¿Qué podemos pensar en la actuali-

dad de Al Johnson en "El loco cantor" al compararlo con Eddie Kane?

Que es "El blanco que hacía de negro".

\*\*\*

¿Cuál es la película que se impone en España después de la llegada de la República?

"La nueva generación" (de Luis Buñuel).

\*\*\*

¿Por qué al pensar en Richard Dix nos acordamos de Alcalá Zamora?

Porque es "El hombre que triunfó".

\*\*\*

¿En qué se parece Mame Blue a un añalador?



En que ambos trabajan "Estudio después".

\*\*\*

¿Por qué no podemos hablar de Walter Pidgeon?

Porque desentendimos "Su vida privada".

\*\*\*

¿Qué dos cosas al mismo tiempo que deben verse cuando hay un cambio de régimen, nos recuerda una película?

"El hombre y el momento".

\*\*\*

¿Cómo encontramos a Nancy Carroll al lado de Harry Green?

"Dulce como la miel".

\*\*\*

¿Qué cinta nos hace añorar el fin de año?

"Esta noche, a las doce" (por George Lewis).

\*\*\*

¿Por qué Rosita Moreno habrá llegado ya a Bolivia?

Porque la hemos vista en "Camino de Santa Fe".

\*\*\*

*El Solitario*. — *Glisa*. — Le he cambiado el sentimiento porque nunca segunda parte fueran buenas (no entiendo)?

\*\*\*

¿Debemos creer lo que nos dice Clara Kimball Young?

No, porque es una de las "Mujeres que mienten".

\*\*\*

¿Por qué vemos en Alan Hale un hombre valeroso?

Porque ha dirigido "Negocios arriesgados".

\*\*\*

¿Por qué parece ser tan mujeriego Hercules Herbert?

Porque tiene "Arvantes", como Ramón Novarro.

\*\*\*

¿Qué diferencia hay entre el protagonista de "Los que danzan" y el loco de "Drácula"?

En que el primero es Moreno (Antonio) y el otro es Rubio (Pablo Alvarez).

Benjamín López (Madrid)



LILLIAN HARVEY, la sugestiva "es trella de la Ufa, protagonista de "El Favorito de la Guamba"